

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PAR PAMPLONA
125 pesetas.
Tres meses. 3,80
Ses meses. 6,75
EXTRANJERO
Tres meses. 11,75 pesetas.
Ses meses. 25

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PAR PAMPLONA
Tres meses. 3,80
Ses meses. 6,75
EXTRANJERO
Tres meses. 11,75 pesetas.
Ses meses. 25

PAGO ADELANTADO

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Telefono, numero 175

Redacción, administración e imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, num. 25

NECESIDAD IMPERIOSA

Han llegado á tener carácter general las lamentaciones del público de las clases media y obrera por el encarecimiento de la vida.

La prensa de Madrid, Barcelona y otras capitales, refirió en artículos y noticias el profundo malestar que es lógica consecuencia de la carestía de los principales artículos de consumo.

Unase á esto la circunstancia de que cada día son mayores las necesidades ficticias que las personas de modesta posición social nos creamos, necesidades que, generalmente, suelen ser satisfechas á costa de nuestra tranquilidad y de nuestra salud, y se comprenderá que el mal es muy grande y que... á grandes males hay que aplicar grandes remedios.

Cuando llega—como ha sucedido ahora—con la cuestión de la carne—a un caso de subida de precio, se habla, se escribe y se discute mucho y suele quedar de manifiesto á una injustificada exigencia de los productores ó de los intermediarios que existen entre el productor y el consumidor.

Però tanto si este último tiene razón para exigir un alza de lucro que causa no pocos trastornos en la economía doméstica de las familias humildes, como si no la tiene, lo cierto del caso es que no puede hacerse absolutamente nada para evitar aumentos de carestía en lo futuro. Se conjura ó no se conjura el conflicto de hoy, pero no se trata de establecer ficciones ni medidas de previsión que impidan á nadie un nuevo y más tremendo conflicto.

A nuestro juicio se impone con irrisoria fuerza la necesidad de tender, con especial atención, con indequebrante constancia y con disposiciones protectoras al desarrollo de la agricultura, de la ganadería y de todas las industrias que tienen su origen en esos elementos de riqueza.

Es preciso, indispensable, que al desarrollo de la industria fabril y manufacturera vaya unido, con la debida relación y proporción, el desenvolvimiento de todos los trabajos que tienden á aumentar la producción de cuanto hace mayor falta para el sustento.

La agricultura, la ganadería y sus industrias derivadas, exigen muchísima mayor atención que la que se les presta y también una protección de que hoy carecen. Hay que estimular el trabajo y las iniciativas en ese orden de producciones. Hay que procurar que el hombre de campo—propietario, como ó jornalero—vea bien recompensados sus esfuerzos, puesto que al multiplicar éstos en provecho propio, ha de contribuir poderosamente al beneficio general.

A este propósito dice un periódico de Bilbao:

MARIA DEL PUY

Este problema de la producción de alimentos que en la mayor parte de España existe cada día mas graves caracteres, ha llamado en Vizcaya una atención que nos creamos muy laudable. Ciertos representantes acordados de nuestra Diputación Provincial, hacen creer firmemente que la...

agricultura y la ganadería, recibirán un gran impulso. Así lo deseamos vivamente, porque esa es la base de un bienestar indestructible.

Tomó nota la digna y celesca Diputación foral de Navarra de la actitud de Vizcaya y haga lo posible por adoptar aquí precisas medidas.

HAN FALLECIDO:
En Artajona, don Eugenio Armendariz y doña Antonia Zabalegui.
Candreita, doña Crispula Bayona.

PUBLICACIONES

Hemos recibido el número 749 de la importante revista Huska Erria, que contiene el siguiente sumario:
«Derrotas de las costas en el océano Cantábrico y golfo de Gascuña, por don Vicente Toñin de San Miguel; «M. d. A.», «Iberia en base. bizc.», por don Felipe Arrese y Balleu; «Cruces y escudos históricos referentes á las provincias de Guipúzcoa», Año 1805. Noticia sobre la economía doméstica de los labradores en varios pueblos; «La hija nueva», por don Hermilo Mañueta; «Conferencia dada por el señor vicario de Zarauz en el Centro Vasco»; «Romero» en Guipúzcoa; «Curiosidades de Guipúzcoa»; «Archivo de Vitoria». Año 1877. «Historia de salud»; «La deuda provincial de Guipúzcoa»; «Recuerdos de la familia»; «Dibujos a lápiz» por don Angel Pirala; «Apuntes»; «De música en la re.» por don Juan José Beñavente; «Base y de los Padróns históricos de Guipúzcoa según el orden de sus familias poseedoras»; «Por don Juan Carlos de Guerra (continuación)»; «Advertencias»; «Anuncios» (En las cubiertas).

El tiempo apremia

Última grande que en este país, cualquier motivo da lugar á rumores y dilaciones, cuando de medidas urgentes y necesarias se trata.

Por sabido es ya cosa corriente, los defectos de que adolece nuestra administración y la necesidad de que sin tardía de tiempo se ponga coto á tanto desbarajuste como hay en todos los ramos de ella. Basta que algún sucesor político esté sobre el tapete para que todo se responga á él. Siempre la política haciendo de Mentel!

Ahora mismo y con ocasión de las elecciones, todo se descuida, pues naturalmente antes es el arreglo de los candidatos á la diputación, que cuanto necesita el país.

Todo se vuelven conferencias y consultas; los ministros solo se ocupan en la «suerte» que le habrá á sus amigos en la lucha electoral próxima; el teógrafo y el teólogo juegan de continuo en aras de recomendaciones, recuerdos y peticiones de distritos y los consejeros de la Corona, los que por el bien deben de continuar vejar, no tienen espolo para ocuparse de asuntos interesantes á la administración pública, cuando han de reportar y el tanto «espresante» á Diputados.

Dichosas elecciones!—Entre tanto la opinión clama por una reforma radical en el modo de ser de nuestra administración; no vé negar la hora tan análoga de la reorganización de los servicios tan careada por los gobernantes.

Para el tiempo, las necesidades subsisten y los remedios no se penden. No basta un deseo, es necesario que cuando los abre, son dos dedos que tocan lo innuncian de luz? No adviertes el perfume que de mí se exhala?...

—No hueo más que el hedor de la pocilga vecina...
—Quita de ahí, zafio; que donde estás el estoma de aqueña boquita, que parece un clave, todo queda embalsamado...
—Pues no te ha entrado poco fuerte. La señorita María es una aiaja, y en su género, en lo fino, no hay más allá pero vamos; que también en mi clase mi novia no le cede á mi guisa.
—Y guisa es tu novia?
—La repa, la hija del Secretario.
—Vale te moza; si por cierto; cara redonda, busto escu tura; ojos de fuego, y un empuje, y unos brazos torneados, que no temen á la lluvia ni al sol, y que lo mismo cogen la canasta y se la plantan en la cabeza como si fuera una obvia, que empuñan la pala y amontonan el trigo en un santi mén...
—¿La has visto?
—Todavía no; hablo con referencia al año pasado.
—Pues aún está más g uspa y lucida ahora. Hace dos meses que la observo, y ella me corresponde; pero no sé ni cómo festejarla. Voy á su casa, la acompaño á la

preciso una voluntad decidida y una enérgica determinación.
No se distraigan los ministros con motivos políticos electorales, y no pierdan medios de dar una satisfacción cumplida al país que espera, y sufre, demostrando que del presente y del porvenir de nuestra Patria se ocupan poniendo en ello toda su inteligencia y su más decidida voluntad.

La impiedad de moda

Ni por ley de naturaleza ni por ley de gracia podemos «barrechar á nadie; muy al contrario, sentimos cordial afecto á nuestros semejantes, y no solo á los que nos miran con indiferencia sino hasta nuestros adversarios, y aún á nuestros más exaltados enemigos si los vieramos; pero todo es necesario en los tiempos que acaezan para que los hombres de buena voluntad y de creencias en el orden más lógico y más sublime, en el sobrenatural, se le ganen superiores á los ataques que dirigen á su fe y á su dignidad, lo que se empeñan en materializar la vida y en progonar el «cepticismo».

La impiedad no se autoriza de ningún Dios sino que hace cinco siglos de su resistencia á admitir la idea del Ser Supremo. Pero ese mismo «irreversible» se le atribuye á la causa de la verdad, por que ha roto el velo del falso pudor con que «hubo» oculto en su incredulidad y su odio execrable al «Religión» todos subamos á que atenernos, y primas juzgar con un conocimiento de causa, las corrientes sectarias del actual momento.

El clericalismo, entendiendo por tal el fanatismo que produce el sobrenatural, es la sublección teñida de que la sociedad está fundada no por la doctrina moral del Evangelio sino por el egoísmo y las pasiones de los hombres, que consagran su existencia á satisfacer el deseo egoístico de cada individuo; ese químicamente egoísta se ha venido un tiempo para estar pegado á la religión; pero hoy ha arrojado al diablo y se presenta tal como es la impiedad, arrogante, soberbia y provocativa, porque quiere por una parte las creencias más sagradas y elevadas de los hombres que igualmente las profesan y las practican. Y se generaliza de tal modo la actividad de los ataques que puede decirse sin temor de incurrir en error que la impiedad está de moda.

Y por cierto que esa arrogancia del espíritu rebelde de que ardoran los tiempos; esa evasión constante á la independencia de la razón y á los fueros de la ciencia, no se atiene con ese cínico desdén del ser humano, reduciéndose á una vida material, «suscitada» por el espacio y el tiempo, condenada al dolor, á la ignorancia y al error; sin huleses brillantes, sin esperanzas consoladoras, sin fuerza para descubrir el densa ve o que oculta los secretos de la creación y del destino del hombre, mientras la ciencia no renuncie su impotencia para elevarse á la causa de las causas y predecir los eternos fines de la humanidad.

Pero realmente, los campos de la discusión están despejados, y los contendientes puedan distinguirse por sus rasgos peculiares; los unos crían en Dios y en la vida eterna; y los otros negando obstinadamente unas verdades tan fundamentales y consuetudinarias.

Es posible que el hombre se crea satisfecho de su existencia y de sus facultades, comprendiendo la vida venturosa y sin término y resignándose á la mortal y de angustias? En manera alguna! el hombre aspira á la felicidad, quiere ser feliz en su mundo, y á esa felicidad aspira; que visumbra para mas allá de la muerte, porque hay un elemento espiritual dentro de su ser, que traspa con su vista beatífica, no solo lo que alcanzan sus sentidos, sino todo lo que se puede medir y pasar, todo ese conjunto armonico de astros, visibles é invisibles que giran en la inmensidad; todo, en fin, lo que se concibe en el orden material; para buscar en Dios y en lo eterno la gran ley que responde plenamente á la sed del alma. Triste, muy triste es el estado de huleses para la inteligencia y de amarguras para el corazón;

nando todos los días ocasión de decirse...
—Ya se lo he dicho; pero... en fin que quisiera observar cómo se merece.
—Pues por eso no te apures: una noche salimos de ronda, y le damos serenata.
—Eso, eso sí que le gustará. Si vieras cuanto te lo agradeceré...
—Pues vamos á la obra: con Lucio el boyero que toca la guitarra, y yo con mi bandurria, verá que jaleo armamos. Cantadores no han de faltar, y yo cantaré también.
—M. guífico. Y escucha; ¿no podría venir «Reconcho» que ha aprendido la acordeón?
—No hace falta, pero que venga: ensayaremos á las noches, luego de cenar, y cuando saiga la cosa regular, de ronda...
—No podíamos ir mañana?
—No, hombre; no seas tan impaciente. Vale más que no resulte un «esperpento». Pero qué cuando acá ha sacado esas habilidades Reconcho? No sabía que manijase el acordeón...
—Aprendió en Estella el invierno pasado: al principio, cuando vino, se le equivocaban los dedos; pero ahora se ha soltado mucho...
—Veremos; pero lo que hay que prohibirle es que cante; ya sabes la voz aguar-

esto á que condena al hombre el teísmo, negando el «gá» y el fuego del alma; pero negando también «ese estado» conduce el dogma de las negaciones que preconiza la impiedad.
«Hoy, pues, que defender los más sagrados y más salvadores fueros del hombre en el mundo; hay que defender la idea religiosa (como la reacción capital del ser humano; hay que defender la tutela del cielo sobre la tierra; hay que defender la no solo en bien de la variedad mas sagrada sino de las mismas que la intrínseca y combaten; porque la doctrina de Jesucristo es tan divina, tan sobrenatural y tan benéfica, que es la que repara todos los errores y se impone á todos los egosismos, para quitar las penas y satisfacer las necesidades de los que más sufren los rigores del infortunio en este vale de quebrantos. Definir, en fin, el estado de la ciencia pagana con lo que entra el «Sermon de la montaña», comparemos las que predica el «Evangelio» con las del «Evangelio», es del libro pens minto con las de la Iglesia, y se verá con cuales hab a mayor armonía para los intereses humanos y para alivio de las penas crueles que devoran el corazón, comparemos una sociedad cristiana con las sociedades «seculares», y se verá donde están los principios que salvan y donde los errores que enervan y destruyen.

Es que busca en el derecho la garantía de los intereses humanos, no pueda desconocer que el derecho, es un «error» en la materia, sino que en la materia tiene su mejor defensa; y que por otra parte no hay moral sin coque de la sanción y la escudela, porque la bandeda de «el criterio individual», tal como lo presenta el racionalismo; no es posible que haya concierto entre los hombres.

«Hoy, pues, que defender las verdades religiosas no solo como las leyes más fund mentales y óicas, sino también en la grandeza de la caridad, que es el sentimiento más sincero de la divinidad de quien la predicó en el ejemplo su tiempo de la cruz, y el argumento más formidable para combatir la moda de la impiedad.

JUAN CANCIO MENA.

La viña

Entre todas las producciones vegetales, la viña es aquella de que el hombre ha sacado mas partido, tanto para sus necesidades como para sus placeres. Ha aprovechado la flexibilidad de sus tallos para proporcionar sombras frescas y entapizados magníficos que le defendían de los rayos del sol, haciéndoles trépar por armaduras preparadas y hasta por paredes y fachadas. Sus abundantes y perfumados frutos ya verdes, ya secos, le ofrecían un bocado de deleite y sane hasta para los enfermos. De la uva, en fin, ha podido sacar esa multitud de vinos tan nombrados, que han llegado á ser para el hombre, según su uso, un bálsamo y un dañ, una ventaja y un perjuicio.

El cultivo de la viña y el arte de hacer el vino es lumemoria; pues de esto se habla en los libros de la más remota antigüedad. Segun se lee en la Biblia, Noh fué el primero que plantó una viña. Los griegos la apreciaron tanto, que en su entusiasmo erigieron aras al dios del vino, imitando á los romanos, y el dios Baco tuvo templos y adoradores.

La viña no había progresado mucho en tiempo de la fundación de Roma, pues dice Plinio que en el reinado de Romulo y Numa se hacían las libaciones en honor de los dioses, con leche, por ser todavía el vino cosa muy rara ó casi desconocida. César fué el primero que, por un «exceso de lujo», mandó que en un festín se sirvieran diferentes clases de vino, llamando excesivamente la atención esta alarde de magnificencia.

La viña viene de Asia, según unos, otros le dan su origen en Africa, y no falta quien pretenda que siempre ha existido en Europa. Así

es que las tres partes del antiguo mundo se disponen al honor de haberle dado su origen. En Asia la plantó Noh, en Africa Osiris y en Europa Baco.

Ninguno de los vegetales conocidos presenta tanta variedad como la viña. Los escritores antiguos llegaron á decir que tan imposible era conocer sus diferentes aspectos, como contar los granos de arena del mar, pero aunque esto sea una exageración, prueba, por lo menos que se esperaba de poder contar el número de ella. Mr. Besac, sabio cultivador, reunió últimamente en el plantío de Luxemburgo 1.400 especies, diferentes unas de otras, con sus nombres peculiares, pero de todas ellas solo un centenar presentaban frutos que merecieran ser buscadas para el consumo.

De la viña se cuentan mil anécdotas, como planta que siempre ha sido la predilecta del hombre. Haba un rey en Tracia, llamado Licurgo, que hizo arrancar los vides de su reino á fin de cortar los excesos á que se entregaban sus súbditos cuando estaban emborrachados.

Osiris en sus conquistas, en vez de dar leyes á sus pueblos, les dio vides, según el de su sumisión. Catón fué el primero que en Roma escribió sobre el cultivo de la viña. Los romanos de aquellas épocas no bebían vino. Lúculo, á su regreso de Asia, hizo distribuir al pueblo 100.000 anforas de vino para que celebrasen su llegada.

Campos y mercados EN NAVARRA

De los centros productores de cereales dicen que se nota tendencia á la fijación en los precios y como reflejo de esta tendencia se observa en Navarra poco movimiento de granos en los mercados. Es verdad que el «exceso» de transacciones contribuye mucho á que los labradores están ocupados en las labores de primavera y en cuanto á las comerciantes, están á la expectativa de las noticias que puedan venir de Castilla sobre esperanzas en las cosechas y fijación de cotizaciones.

De vino muy poco movimiento y el campo presenta hermosa aspecto en la provincia, habiendo mejorado mucho los sembrados con las últimas lluvias.
Estella.—Trigo 5,80 pesetas rebé; cebada 4,80; maíz 4,75; habas 4; garbanzo 2,80; alceol 4,7; vino 1,60 decálitro; aceite 14,67 pesetas arroba; patatas 1,20; jornales á seco 2,25 á 2,50; tiempo seco; mucha existencia de vino y aceite y de granos regular.

Alo.—Trigo 5,75; cebada 4; avena 3,80; maíz 5; vino 1,50 á 1,75; cantares; guardante seco de vino 5,80; ensalada de vino 6 á 1,150; aceite 14,25 arroba; jornales á seco 2,50; aspecto del campo en los sembrados de secano, bueno; tiempo seco y frío; regular existencia de vino y aceite y de granos mucha.

Se han vendido durante la semana varias partidas de vinos, aguardientes, trigo, cebada, etc.
Tolosa.—Trigo 6; cebada 4; avena 3,80; vino 2,25; jornales á seco 2,75; sembrados de secano y regadío buenos; tiempo de calor.

Los precios de los cereales se sostienen y la demanda al presente es importante en lo que se refiere al trigo, pues se han embarcado en la estación unos 12 vagones con destino á Zaragoza.
Carcar.—Trigo de 5,80 á 5,75; cebada de 4 á 4,25; avena de 3,25 á 3,50; maíz de 4,50 á 5; habas á 6,80; alubias de 5,80 á 6; vino común cantaro de 1,50 á 1,75; aceite arroba de 15 á 16; patatas la. de 1,10 á 1,25; precio de los jornales con vino de 1,90 á 1,75; aspecto del campo en los sembrados de secano y regadío bueno; estado de la atmósfera seco y húmedo; resulto de día bueno muy bueno; existencia de vino y aceite mucha; necesidad de penas no le hay.

Andoñeta.—Trigo 5,75; cebada 4; avena 3,50; vino 1,50. Precio de los jornales con vino

dentosa que tiene; además que el demonio que lo antienda, porque á estropear palabras no hay quien le gane.
—Por cantores no se ha de quedar; y sobre todo ahí estás tú, que en eso de puntar la bandurria y echar una copia no tienes competidor.
—Pues avisailes á Lucio y á Reconcho que vengan esta noche á mi casa con los instrumentos.

—Ahora mismo: con que, muchas gracias, A lo to; y bienvenido.
Ahl no digas una palabra de lo de salir de ronda; quiero sorprender á la Pepa...
—Bueno. Encárgaseo también á los otros; por mí no se sabrá.
Separáronse ambas jóvenes; y Adolfo estuvo en casa del Sr. Cura; en la del maestro, y demás notabilidades del pueblo, amén de algunos otros vecinos y antiguos sirvientes de su familia.

Al caer de la tarde se encaminó á casa de D. Cristóbal.
Este y su hijo se hallaban acompañados del Sr. Cura, y de Asunción Reinosa, (amiga de María), casi enteramente restablecida de la enfermedad que había pasado.
—Felices tardes, señores, dijo Adolfo al entrar; y después de saludar á los dueños de la casa y al párroco, tendió la mano á Asunción, diciéndole:

Se vende en todas las librerías á 250 pesetas.

190. Se han vendido estos días 800 cántaros de vino a 6 reales uno.

Tudela.—Trigo 6; cebada 4; maíz 580; habas 6; alubias 14; garbanzos 26; vino 1'50. Precio de los jornales a saco 2'25; id. con vino 2. El estado de las viñas y olivares es bueno. Hay mucha existencia de vino.

Aibar.—Trigo 5; alubias 14; vino 1'30; aceite 16; patatas 128; jornales a saco 2; sembrados de secano y regadío, buenos; tiempo húmedo y con calor; se han vendido durante la última semana 1.000 cántaros de vino y algo de aceite.

Hay más de 50.000 mil cántaros de vino, que se venderán de 5 a 6 reales cántaro.

En esta semana se han vendido algunos corderos, a 16 pesetas cada uno.

Lorca.—Trigo 5'87; alubias 11; vino 2; patatas 230; jornales con comida al mediodía 1'75; sembrados de secano buenos; regular existencia de granos. Se vendieron durante la semana 500 robos de trigo y 1.250 cántaros de vino, de los cuales 1.000 son para Isla de Cuba.

En la Audiencia

Ayer se recibieron en esta Audiencia los siguientes sumarios:

Juzgado de Pamplona.—Uno contra Luis Sabater, por hurto.

Otro contra Mercedes Mina, por hurto.

Tudela.—Uno por sustracción de una carta en Corella.

Aez.—Una contra Juan Gil Esparza y otro, por lesiones y muerte subsiguiente de José Esparza.

GACETILLAS

Hoy viernes a las once de la mañana y en la Parroquia de San Juan Bautista se celebrará la función de aniversario en sufragio del alma de D. Julia Lande, viuda de don Miguel Martínez de la Peña, que falleció el 10 de Abril de 1900.

P. I. P.

Ayer no celebró sesión el Ayuntamiento por no haberse reunido suficiente número de concejales.

Se celebrará mañana sábado sea cualquiera el número de ediles que asistan.

Según parece, el programa de las fiestas de San Fermín está ya acordado en sus detalles; pero falta que ultimar algunos de aquellos.

El día cinco de Mayo próximo, primer domingo de la solemne octava de la Virgen del Camino, que se celebra anualmente en esta ciudad, predicará el joven e ilustrado presbítero pamplonés Dr. D. Justo Goni, catódrico del Seminario Conciliar.

Ayer por la mañana le fueron administrados los Santos Sacramentos a la señora doña Manuela Goni, esposa del antiguo y conocido carente de esta capital don Remusido Peys.

Hicimos votos por que la enferma recobre pronto la salud perdida.

El domingo próximo, día 28 del mes actual, se celebrará, si el mal tiempo no le impide, la tradicional procesión de Tafalla a la basílica de la Virgen de Ujué.

Se espera que el acto será tan solemne y magnífico como siempre, y la concurrencia de devotos de la Virgen no menor que otros años.

Con informes que nos ha suministrado un hermano del joven César Ibarrola, de quien dijimos en el número anterior que había ingresado a trabajar en el hospital para haber sido herido en el puente de Muzce, nos complacemos en aclarar aquella noticia, rectificando algunas inexactitudes con que llegó a nuestros oídos.

El citado Ibarrola no es dependiente del molino de Barahin, sino que conduce de éste a casa de don Domingo Egulbarinas en un carro de su padre, con el cual se dedica la familia a transportes como el que entonces realizaba, por cuenta propia.

Tempece es cierto que el repetido joven y su egreser Felipe Lerrea hablan tenido una cuestión el domingo, sino que la ríña tuvo su origen en el hecho de que la familia de César Ibarrola cruza en sus viajes una heredad de la de Lerrea, por el sitio en que, según afirmación del guarda de campo, existe esa servidumbre, y los dueños se oponen a que se transita por dicha pieza, que ahora está sembrada.

Este episodio acaeció ayer por la mañana un incidente entre el susodicho Lerrea y el padre de César Ibarrola; y consecuencia de él y de haber pasado otra vez por la heredad mencionada, fue la ríña de ayer tarde, en la cual también resultó lesionado Felipe Lerrea, a quien el aire dió con el palo del látigo en la cabeza.

Al dar noticia de la detención de Lerrea, se omitió el nombre del agente de vigilancia de primera, Baltasar Escudero.

Del vecindario.—Sr. Director: En un periódico, de Logroño, que ha servido de envoltura para para unas telas que compró ayer mi señora, lee esta noticia:

«El señor Alcalde ha notificado a los establecimientos de comestibles y en general donde se expendan conservas vegetales, sean retiradas de la venta en el plazo de cuarenta y ocho horas las de esta clase que estén reverdecidas por el sulfato de cobre, sustancia cuyo empleo está prohibido por la Dirección general de Sanidad.»

Y me ocurre preguntar: ¿Tendremos en Pamplona conservas reverdecidas con sulfato de cobre? Un consumidor.

Nuestro corresponsal en Aibar nos escribe lo siguiente:

«De un día a otro se espera en esta villa al Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis.

El primer domingo de Mayo, celebra esta villa la gran fiesta del Santo Cristo, a la que concurre mucha gente.»

La carretera que por detrás de las cuestas del Euzancho se dirige del portal de Taconera hasta el Palacio de Justicia, está convertida en un barrizal, y con motivo del derrumbamiento de la torre de San Lorenzo le sucede el propio a la carretera que pasa por delante de dicha Iglesia. ¿E? que le falta piedra a nuestro Municipio?

Con fecha de ayer nos escriben de Buñuel:

«Gran día es hoy para los labradores de secano de esta comarca. Son las tres de la tarde y a contar desde la noche anterior no ha cesado de llover; en este momento la lluvia es torrencial.»

En la Universidad de Zaragoza se ha recibido el nombramiento de director del Instituto de Pamplona a favor de don Manuel Nuñez Crespo, catedrático numerario de dicho centro.

Dámesele la enhorabuena.

Dicen de Bayona que han empezado a reconcentrarse gran número de fuerzas en San Juan de Luz, para las maniebras señaladas para ayer y hoy en Guetry, Arboua y Arcanjeres.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteayer 891 kilos de merluza que se vendió de 9,82 a 0,92 pesetas el kilo.

El mercado que anteayer se celebró en Logroño puede apreclarse poco más o menos como el anterior.

Se hizo la fanega de trigo de 46 a 48 reales; la de cebada, de 34 a 36; avena, de 23 a 26; maíz, a 40; alubias del rín, a 76, y caparroses, a 96 reales.

De Lorca nos dice nuestro corresponsal que en pocos días nos ha escrito dos cartas para su publicación, cartas que no hemos recibido.

También nos comunica nuestro corresponsal en aquel punto:

Los días pasados hubo varios operarios forestales ingertando las plantaciones hechas el año anterior, los cuales ejecutaban la operación en muy buenas condiciones, aunque según me han dicho le hace hoy con más perfección un catalán que acompaña de otro están ingertando para el rico propietario don Pedro Pérez de Ciriza.

El presidente de la Diputación de Vizcaya ha enviado a las de Alava, Guipúzcoa y Navarra el siguiente telegrama:

«El primer acuerdo de la Diputación de Vizcaya al constituirse es el de enviar fraternal saludo a sus hermanas de Alava, Guipúzcoa y Navarra, efectuándose incondicionalmente a sí mismos para cuanto interese al bienestar y prosperidad de las provincias vasco navarras.— Enrique Arce.»

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una importante real orden dictando reglas para la provision de vacantes, cuyos párrafos más importantes dicen así:

«Con objeto de que los jefes y oficiales del ejército y sus estímulos practiquen y demuestren su aptitud física y demás condiciones precisas para el ascenso, antes de proceder a su clasificación, el rey (que Dios guarde), y en su nombre la reina regente del reino, ha tenido a bien disponer que en lo sucesivo se observe acerca de este particular lo siguiente:

En infantería, caballería, artillería e ingenieros, la mitad de los destituidos vacantes que ocurran en los empleos de teniente coronel, comandante y capitán en los cuerpos activos, se adjudicarán a los más antiguos de la respectiva clase que se hallen en reserva ó zonas ó en las situaciones de excedente ó de reemplazo.

A la clasificación de los tenientes coroneles, comandantes y capitanes que obtengan destino en cuerpo activo, habrá de proceder el correspondiente informe de los coroneles, jefes de brigada, etc., etc., y hasta tanto no tenga este lugar, no podrá obtener dicho personal destino fuera de ellas.

No se computará para los efectos de clasificación, en concepto alguno de práctica, el servicio de oficinas.»

La Cofradía del Patrocinio de San José celebrará su función anual en la Iglesia parroquial de San Agustín en la forma siguiente:

El domingo 28 de Abril, a las diez, exposición de Su Divina Majestad, tercio, durante la cual habrá misa rezada, celebrándose a continuación la solemne con sermón que predicará el R. P. Fray Félix de Villave.

Después de la misa solemne se reservará el Santísimo Sacramento.

A las cuatro de la tarde se cantarán completos y se terminará con la procesion del Santo.

A dichos actos asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

El lunes día 29 a las nueve de la mañana, se celebrará el aniversario por los hermanos difuntos de dicha cofradía.

La guardia civil de Olagüe recogió anteayer a una joven de 16 años que había desaparecido de su domicilio hacia tres días.

En Tudela se han reunido los representantes de los Municipios de los pueblos interesados en la facería de Montes de Clerzo,

y después de cruzar impresiones y convenir en la división de los mismos, se presentó una nota de los puntos que han de llevarse resueltos para otro junta; a saber:

1.ª Conformidad en que se segreguen las partes de Corella y Fitero, con arreglo a la sentencia.

2.ª Igual conformidad entre los otros cinco pueblos para que, a fin de evitar gastos, se proponga a los Ingenieros la división entre dichos pueblos con arreglo al convenio.

3.ª Nombrar una comisión ejecutiva, que puede ser de un individuo de cada pueblo, par que conferencie con los Ingenieros e intervan en todos los demás detalles hasta buscar el dinero, bien por empréstita general o particular; y que armonice detalles del convenio con la sentencia sin alterar su esencia.

En el concurso egipcio de producciones escolares celebrado recientemente en Alenjendri, le ha sido adjudicado un diploma de medalla de oro con una medalla conmemorativa al fotógrafo de este capital D. Félix Mens.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo el senador por Navarra don Teófilo Cortés, que ha venido de Madrid hace tres días.

Confirmando la noticia que dimos acerca de la Asociación de eccléticos de esta ciudad, podemos manifestar que, según informes de personas que deben saberlo, es muy fácil que, pasadas estas circunstancias se convoque a los socios de la misma a una reunión para tratar de nombrar su Junta directiva.

En la catedral de Jaca se halla vacante un Beneficio con cargo de seminarista, que ha de ser provisto por oposición.

El plazo para presentar solicitudes es de 40 días que cumplirán el 26 de Mayo próximo.

Escriben de Lérida que estos días pasan por allí numerosos rebobos para la feria de Berdún, que después del temporal de lluvias estará, sin duda, más animada de lo que se esperaba.

Las Diputaciones Vasco-Navarras han cambiado entre sí telegramas de felicitación con motivo de su constitución.

Vendedores para El Eco: Hacen falta en la imprenta de este periódico. Diríjase al censor.

Para asuntos que les interesan se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta ciudad Baibíne Negro Zabaia y Angel Ripa Ripald.

El herido por un carro, en la mañana de ayer en la puerta de Francia, se llama Tomás Ibarré, y no Oñes, como según algunas equivocadas, se nos dijo.

Ha sido destinado al 4.º batallón de Artillería de plaza el comandante D. Pedro del Castillo y Zúeta.

Ha sido nombrado párroco de Arlegui—Galar—el presbítero D. Nicanor Orrite y Munarriz.

Procedente de la cárcel de Tafalla, han ingresado en la de esta ciudad los presos Sebastián Yédera y Leonardo García.

De la Alcaldía.—Han sido denunciados:

Cuatro muchachos por jugar a la pelota en los claustros de San Nicolás.

—Una mujer por tender ropa en los balcones.

—Des sugetos por hurtar una plaza de bayeta.

Véase en cuarta plana LA NAVARRA AGRICOLA

Los enfermos de cualquier afección nerviosa prefieren la *Kola granulada Esquivar*, que además de tónico es sistema nervioso, regulariza las funciones del corazón. Es muy agradable al paladar y de seguro éxito.

Pléase en todas las farmacias y droguerías.

Dolores de cabeza, jaquecas y neurralgias.—Se calman en el acto con Valermina, más eficaz que la antipirina y completamente inofensiva.

3 pesetas caja

Farmacia de Marquina Nuevas, 1, y antigua de Blasco.

ALGUNAS personas antes de usar el Catido Escrivar han preguntado a su autor, el facultativo D. J. Escrivar, de Barcelona (Fernando VII, 7), si la acción de su específico para la curación de los caitos era corrosiva o química. Dicho señor nos encarga digamos que es simplemente mecánica, natura é inofensiva, y que se vende a 6 reales.

En el escaparate de los señores Sucersorts de Navasa, han sido expuestos dos heralescos de piedra, hechos para la fachada principal del panteón-capilla gótica del excelentísimo Sr. Marqués de Villa Marzana; dichos estatuos estentan en sus dalmáticas, echo de los escudos de nobleza de esta ilustre casa.

Es un trabajo de escultura de mérito y que ha sido ejecutado por los acreditados artistas señores Bernal y C., que una vez más acreditan con esta obra su pericia en esta clase de trabajos.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 14,8
Id. mínima de ayer 6,8
Altura barométrica a las 9 de ayer en milímetros 718,8
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 86

Boletín religioso

DIA 26. VIERNES.—San Marcelino, Papa y

LOS COPAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS

Son el remedio más eficaz contra la ANEMIA GLORIOSA Y COLORES PALIDOS

El Hierro Bravais carece de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero.

No contrástele jamás. Nunca ennegrecer los dientes. Es muy poco tiempo procura a SALUD—VIGOR—FUERZA—BELLEZA

Recoméndese de las farmacias.—Solo se vende en Gotes y en Pámploa. Todas Farmacias y Droguerías. Depósito: 120, Rue Lafayette, PARIS.

SECCION AMENA

Notas cómicas:

En un examen:

—¿De modo, que no sabe usted declarme lo que es color? Vámes a ver: ese traje que usted lleva, ¿de qué color es?

—Azul.

—¿Y por qué es azul?

—Porque me lo t'heron en la semana pasada.

Termina la visita de una casa; el acusado está muy descontento de la defensa que ha hecho su abogado.

—¿Tiene usted algo que alegar? —preguntó el presidente.

—No, señor; sólo pido la indulgencia del Tribunal... para mi defensor.

Deci un padre a su hijo al volver de la escuela, viéndole triste y lloso:

—¿Te ha castigado el maestro por no saber la lección?

—Sí, señor; me ha castigado porque le he dicho que no está Dios en la bodega de la tía Marcela.

—Bien empleado te está, porque Dios se halla en todas partes.

—Es verdad, pero la tía Marcela no tiene bodega.

Pensamientos:

La mayor parte de los hombres emplean la primera época de su vida en hacer miserias a la otra.

Entre los que por interés amén, acceden a un mismo tiempo el amor y el interés.

Charada:

Musicales primera dos, ni g en cuatro y tres y en e todo, querd lector, nombre de mujer ves.

Solución a la anterior: MA CHU CHO.

Chiste ilustrado:

—Es de lo mio; la perdí en una batalla; lo buscaron luego y le encontraron. En lugar de enterarlo prefiero conservarlo en alcohol, pues no quiero vivir con un ple en la sepultura.

El Te Purgante de Chambard es el más grato al estómago y el más eficaz de los purgativos. Es el mejor remedio del estreñimiento.

Se encuentra en todas las Farmacias. 1/25 y 1/10.



ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	Ante.	Ult.
Deuda provincial al 5% con 10% de descuento.	102,50	102
Acciones del Baxtan id. con idem.	101	
Deuda municipal al 4%.	101,50	
Credito Navarro.	161	
La Navarra (Villava).	51	
Papelera Navarra.		150
Fábrica del Bidasoa (Vera).		108
Id. id. obligaciones al 5%.		108
La Vinicola (Campanas).		135
Tajería Mecánica Pamplonesa.		130
Bañero de Beteul.		97
Agua de Arteta.		101
Iruña.		150
Azucarera (Marcella).		140
Azucarera (Tudela).		100
La Agricola.		116
Electra Pamplonesa.		
La Vasco Navarra.		
Sociedad Navarra de Panificación.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad.		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

VIAJEROS

Han llegado a las fondas y casas de huéspedes esta ciudad, las personas siguientes:

Don Manuel Albiñana, don Francisco Giral don Manuel Taberner don Ricardo Tioll don Antonio Callado don José de Campo, don Romualdo Pérez, don Santiago Esparza.

EN EL ALMUÑO

Sección oficial.

Sección oficial que rigiere ayer

Trigo 44 ; avena 5; cebada 22; habas duras 9; maíz 9; arroz 8,75.

Vendidos 16 robos en trigo y cereales.

REGISTRO CIVIL.

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Varones 5; hembras 9

FUNERARIAS.—José Etayo, de 4 meses, de Pamplona; Luis San Julián de 38 años de idem Javierre Urculutegi de 7 años de idem, Fernando Moriones, de 17 años, de Leache.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente 40

Arresto mayor 6

En expectación de marcha 19

Total 65

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes 6; vacas 5; terneras 6; carneros 16; ovejas 14

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 14,8
Id. mínima de ayer 6,8
Altura barométrica a las 9 de ayer en milímetros 718,8
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 86

Boletín religioso

DIA 26. VIERNES.—San Marcelino, Papa y

mártir. Los importantes servicios que prestó San Marcelino a la Iglesia en el Pontificado de San Cayo, merecieron al pueblo y Clero romano para nombrarle su sucesor. Perseguido entonces Diocleciano con tanta furor a los cristianos, que se asegura que en menos de un mes murieron 15.000 mártires. No tardó el Papa Marcelino en esta persecución; lo prendieron e hicieron sufrir en la cárcel cuantos tormentos pudo inventar el furor de los enemigos del nombre cristiano y, finalmente, visti su firmeza en la fe de Cristo, le cortaron la cabeza, pasando a recibir la corona de mártir el año 304.

También se conmemoran hoy Santos Cleto, Pedro y Leocadio, mártires; San Clerencio obispo.

No podemos recomendarnos enteramente con el mundo y vivir a su modo, sin alejarnos de Dios, y, por consiguiente, de la práctica de la virtud.

CULTOS

Oficio de Santos Cleto y Marcelino, con rito semi doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve horas menores; a las nueve y cuarto misa de aniversario, y a las nueve y tres cuartos misa conventual.

A las quince vísperas, completas, rosario matinas y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclaves.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas, desde las diez y siete y media hasta las diez y nueve y media.

En los Carmelitas.—Novena a San José. Se hará rezada, a las cinco y media y a las nueve, y a las diez y ochos y media, con expuesto y sermón.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 25 (18 horas).

Cuestión de los tranvías

La nota del día es hoy la huelga de los empleados de los tranvías de Madrid, que es general y ha ocasionado varios incidentes.

TRANVIA AGREDIDO

Esta mañana han comenzado a circular algunos tranvías gobernados por el alto personal de la compañía. Uno de ellos, al pasar por la calle de Pardiñas, ha sido apedreado por un grupo de mujeres que estaban apostadas en dicha calle.

A consecuencia de la pedrea han resultado heridos el ingeniero que dirige el vehículo, y otro empleado que iba a su lado. Esto ha bastado para que se retiraran los tranvías que estaban en la vía pública y no saliera ninguno en casi todo el día.

TRANVIAS PROTEGIDOS

Después de media tarde han salido dos o tres tranvías del barrio de Salamanca, yendo en ellos los jefes de la explotación y del servicio y, como cobradores, inspectores que no forman parte de la sociedad de resistencia.

En esos coches iban también parejas del cuerpo de Seguridad, y las boca-cañas había estacionadas parejas de la benemérita para evitar agresiones.

Dichos tranvías se han llenado de gente y han circulado por varias calles, habiendo en todas ellas muchos curiosos, suponiendo que tendrían ocasión de presenciar algún espectáculo. El concurso de espectadores en la Puerta del Sol era extraordinario.

COCHE ATROPELLADO

En la calle Mayor un tranvia ha atropellado a un coche de punto, ocupado por un matrimonio.

El cochero ha sufrido a consecuencia del choque, algunas lesiones, por lo cual se propone entabiar reclamación contra la empresa de los tranvías.

El citado matrimonio ha resultado ilaso y se ha retirado del carruaje.

Las personas que han presenciado el suceso, han dado muestras de indignación contra la compañía tranviaria.

ESTADO DE LA CUESTION

Una comisión de los huelguistas ha conferenciado con el gobernador, quien le ha dicho que la compañía se muestra propicia a aceptar todas las proporciones que ellos han presentado, excepto una que es la reposición del empleado Escudero, presidente de la asociación de resistencia.

En esto no transige la compañía; y, como los huelguistas ponen como condición indispensable la reposición de Escudero, el conflicto es difícil de resolver armoniosamente.

NOTA FINAL

La empresa tranviaria ha participado a las autoridades que dispone de personal para la circulación de sus tranvías; y las autoridades han manifestado a la compañía que están dispuestos a destinar la fuerza de policía y guardia civil que sea necesaria para proteger los coches en la vía pública.

Consejo de ministros

Se ha celebrado como todos los jueves, bajo la presidencia de la Reina.

El señor Sagasta en su discurso de información ha expuesto el estado de las cosas en orden a la próxima campaña electoral; el descontento de algunos ministeriales que creen que el Gobierno no los ampara; la cuestión de huelga de los empleados de los tranvías y lo referente a la recepción y estancia de los argentinos que lle-

Afecciones nerviosas y del corazón

KOLA GRANULADA ESPINAR

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1904

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Mayo para Dakar, Rio Janeiro y Santos el grandioso y acreditado vapor francés **ESPAGNE**

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires las magníficas y rápidas vapores francesas:

el día 11 de Mayo el vapor **LES ANDES**

el día 27 de Abril el vapor **LES ALPES**

Nota: Se admiten pasajeros para San Diego de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril

Consignatarios en Barcelona, Ripel y Compañía, Dermotier de San Francisco, 25, principal en Pamplona don Ricardo Samanillo, Plaza del Castillo, número 19

El Jarabe Pagliano

INVENTADO EN 1838

por el Prof. GIROLAMO PAGLIANO, fundador de la casa, via Pandolfini, 18.—FLORENCIA.

Es el mejor **DEPURATIVO Y REFRESCOANTE DE LA SAN-GRE**. Especialmente indicado para usarse en la Primavera y Otoño.

Más de 60 años de éxito consecutivo es la mejor garantía de su eficacia.

Rechazar las falsificaciones

Todos los productos de nuestra casa deben llevar la **Marca de Fábrica Registrada**, cuyo dibujo en azul celeste, tiene la firma en negro de

Girolamo Pagliano.

Unicos agentes en España: J. URIACH Y C.—BARCELONA.

25 000 PSESTAS

Se dará al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

—CEFIRO DE ORIENTE-LILLO—

para promover la salida del cabello é impedir su caída, evitar las canas, humores y enfermedades de la cabeza.

Millones de personas que han usado el **Cefiro de Oriente Lillo**, certifican y justifican sus prodigiosos resultados. Embelesados dicen que usaron diariamente el **Cefiro de Oriente Lillo**, es imposible quedarse calvo por ser el tónico y antiséptico más poderoso que se ha conocido.

El que es calvo ó se le cae el cabello es porque quiere. El uso de un solo frasco basta para adquirir la cabellera enteramente consumida.

El **Cefiro de Oriente Lillo** no tiene de común con esa multitud de petróleos, aceites, pomadas y demás estímulos que tienen la pretensión de regenerar y conservar el pelo, no tiene de más propiedades que las de ajustar el cabello grasiento y húmedo, ensuciendo la cabeza y produciendo al mismo tiempo un olor desagradable.

El **Cefiro de Oriente Lillo** no marcha ni ensucia, y su perfume es grato, delicioso y suave, por lo cual está adaptado para todas las personas de gu to delicado, elegantes, finas y de buen talle, para la conservación del cabello, higiene de la cabeza y hermosura de la cabellera.

De venta en Pamplona en la antigua y acreditada perfumería de **JUAN DELGADO**, Plaza de la Constitución, núm. 1

A M J v d 28-6

PASA ENFERMEDADES URINARIAS

SANDALO PIZA

MILPESETAS al que presente **CAPSULAS** de SANDALO mejores que las del doctor Piz de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintidós años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombradas prácticas diariamente prescriben, reconocen ende ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Piz, Plaza del Pino, 6. Barceña, y principales de España y América. Se realizan en todas las farmacias.

CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THEES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 30.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delas, ex diputado á Cortes, Abogado, y Propietario

Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.418 valor en pesetas 5.803.945,41

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.285,00

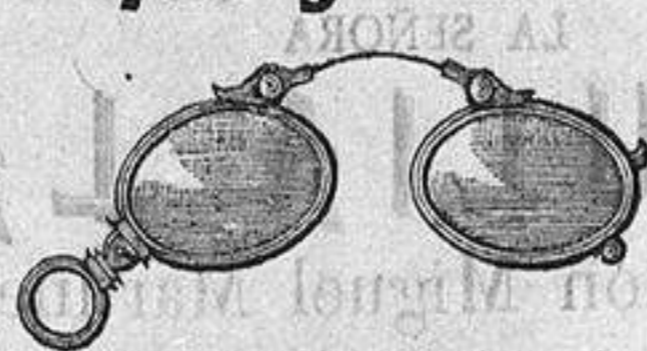
Esta gran compañía... que tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra... única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer ante el pago instantáneo de los siniestros, se declara tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La Navarra Agrícola,

Estafeta, 71, PAMPLONA.

Se admiten pedidos de semillas que se servirán á coste, y porte de la casa Vilmorn, de París. Existencia de semillas, forrajeras, hortícolas, etc. Abonos, primeras materias. Instrucciones según la tierra y cultivo. APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. Catálogos á la vista. Datos, informes y noticias. Dirigirse á M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

Safas y lentes



DE 6 A 400 REALES

Muchas son las personas que suponen que en esta casa no se venden anteojos de cristal de Roca. Sepa el público que la casa de Esteban Rouzout, Optico, hace 53 años que se encuentra provista de dichos gafas y lentes, para vistas cansadas, miopes, enjermas y débiles. Consta que lo que no encuentran en mi casa, no lo hallarán en París, Londres ni en Madrid. Pero como todas las personas no se encuentran dispuestas para gastar 10 ó más pesetas, ofrezco á mis numerosos clientes, gafas y lentes en cristal fino, extra blanco y Roca á precios acomodados para que el público pueda proveerse de dichos anteojos. Diariamente se leen reclamos en los periódicos, que hacen eco, sobre la vista de tal cual cristal que detienen la vista en un mismo grado, los anteojos no detienen los años ni mudan la marcha de la vida humana. A la vez que los años pasan, la vista pierde su fuerza y se tiene que recurrir á aparatos artificiales.

He preguntado á las mejores casas expositoras de la Exposición de París de 1900 que tenemos de nuevo respecto á la vista, y se me ha contestado: «guardámonos que algún sabio mude la forma de la cara y detenga la marcha de la humanidad y que los enfermos se presenten de otra forma, entonces habrá medicación, mientras tanto seguimos á la antigua y el mejor consejo es servirse en casa de un optico establecido y de confianza.

Para que mis parroquianos no hagan caso de reclamos ni de periódicos, si quieren que darse con vista y deseen hallarse bien servidos, con confianza vengán á mi casa donde se les servirá. El paciente es legitimo graduador. Las personas de fuera de Pamplona pueden darme como siempre, se les servirá con esmero y economía.

Armazenes de gafas, lentes de acero, plata, simil oro y oro. Se hacen composuras; en casa de Esteban Rouzout, Optico, Pamplona.

MEDIO MILLON de señas

ACABA DE PUBLICARSE EL

Anuario de la Exportación

INDUSTRIA Y COMERCIO—1901
Paseo Isabel II, 8, Barcelona
CONTIENE:

- Las señas de Barcelona por apellidos y profesiones.
- Las del resto de España.
- Las de todas las naciones de Europa y de las Américas latinas.
- Arancozes de Aduanas de las mismas naciones.
- Información para el desarrollo comercial.
- Estadísticas de exportación é importación, etcétera, etc.
- Precio en Barcelona. Ptas. 12,50
- En el resto de España. 15

De venta en todas las librerías

Muy interesante

Los «Cursos Poliglotas» de Burdeos, 10 rue Santa Catherine 10, son el establecimiento más apropiado para aprender pronto y bien el francés. Siguiendo el método maternal y en continuo roce con un profesor experimentado, los alumnos españoles adquieren mucho más que en cualquier otro establecimiento, donde por lo común están sometidos al régimen general de las clases sin que ningún profesor se ocupe especialmente de ellos. Aunque los alumnos de los «Cursos Poliglotas» son extranjeros, el Director toma en su familia á tres niños españoles de padres distinguidos.

Curación radical de la NEURASTENIA, DISNEA O ASMA, PALPITACIONES DEL CORAZON, DEBILIDAD NERVIOSA, etc. El mejor tónico del sistema muscular; necesario á los CICLISTAS.

Laboratorio J. G. ESPINAR, Coliseo, 2, Sevilla.—Venta: farmacias y droguerías de España, Canarias y América del Sur.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece el TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE,

no padezca DOLORES D MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embellece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes. Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias

SIMIENTE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con suceso Los Estreñimientos, Colicos, Bochornos y las Enfermedades del Hgado y de la Vejica (Exigir la marca de la Mujer de 3 piernas).

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 14 de Julio, 11 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 Octubre, 3 de Noviembre y 1.º de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur, Ho-Io y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Castañme y Pacifico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colon, Sabanita, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso.

Línea del Brasil-Paísico.—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes, haciendo las escalas de Pauliac, Pasajes, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marín, Vigo Oporto, Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagan, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 23 de Diciembre de 1900 y de Cádiz el 30 de Enero de 1901 y sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados. agente en Pamplona, Ricardo Samanillo.

SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Cresoatoado. El remedio (las ENFERMEDADES DEL PECHO más eficaces) las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS para curar: las BRONQUITIS CRÓNICAS